Porównanie tłumaczeń I Kronik 24:22

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | dla Jisharitów Szelomot, dla synów Szelomota Jachat. |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | z Jisharitów — Szelomot, z synów Szelomota — Jachat. |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Z Ishara — Szelomit; z synów Szelomita — Jachat. |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Z Isaary Salomit, z synów Salomitowych Jachat. |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | A Isaarów syn Salemot, a syn Salemotów - Jahat; |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Z Jisharytów: Szelomot; z synów Szelomota: Jachat. |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Syn Jishara Szelomot, syn Szelomota Jachat. |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | z Jisharytów – Szelomot; z synów Szelomota – Jachat. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Spośród synów Ishara: Szelomot. Spośród synów Szelomota: Jachat. |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Z Icharytów: Szelomot, a z synów Szelomota: Jachat. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | І Іссарі Саломот. Синам Саломота Ят. |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Z Jisharyty Szelomot, z synów Szelomota Jachat. |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | z Iccharytów – Szelomot; z synów Szelomota – Jachat; |